



**Fabryka Armatury Hawle Spółka z o.o.**

ul. Piaskowa 9  
62-028 Koziegłowy  
www.hawle.pl

telefon: +48 61 81 11 400  
fax: +48 61 81 11 413  
e-mail: info@hawle.pl

## **Krajowa Deklaracja Właściwości Użytkowych**

**Nr 224/2017**

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego: **zawór napowietrzająco-odpowietrzający do wody morskiej**
2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego<sup>1)</sup>: **9842**
3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: **do sieci wodociągowych**
4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:  
**Özkan Makina Elemanları San. ve Tic. A.Ş., 10008 Sk. No:15 Atatürk  
Organized Industrial Zone Çiğli/İZMİR TURCJA (DN 200 – 600)**
5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:  
**Fabryka Armatury Hawle Sp. z o.o., ul. Piaskowa 9, 62-028 Koziegłowy**
6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: **4**
7. Krajowa specyfikacja techniczna:

7a. Polska Norma wyrobu:

**PN-EN 1074-4:2002 „Armatura wodociągowa. Wymagania użytkowe i badania sprawdzające. Część 4: Zawory napowietrzająco-odpowietrzające.”**

**PN-EN 1092-1+A1:2013-07 „Kołnierze i ich połączenia. Kołnierze okrągłe do rur, armatury, łączników i osprzętu i osprzętu z oznaczeniem PN. Kołnierze stalowe.”**

**PN-EN 10088-1:2014 „Stale odporne na korozję. Część 1: Gatunki stali odpornych na korozję”**

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji<sup>2)</sup>:

**Nie występuje.**

7b. Krajowa ocena techniczna:

Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej:

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu<sup>2)</sup>:

**HAWLE. MADE FOR GENERATIONS.**

NIP: 781-10-01-712  
REGON: 630244674

ZARZĄD:  
Jarosław Pomykański

Sąd Rejonowy Poznań-Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu  
VIII WYDZIAŁ GOSPODARCZY  
KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO  
Numer KRS 0000160316

Kapitał zakładowy spółki:  
2.500.000 PLN

ING Bank Śląski S.A.

PLN: 23 1050 1520 1000 0023 1024 5242  
EUR: PL 11 1050 1520 1000 0023 1024 5846



## Fabryka Armatury Hawle Spółka z o.o.

ul. Piaskowa 9  
62-028 Koziegłowy  
www.hawle.pl

telefon: +48 61 81 11 400  
fax: +48 61 81 11 413  
e-mail: info@hawle.pl

### 8. Deklarowane właściwości użytkowe:

| Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań | Deklarowane właściwości użytkowe                | Uwagi <sup>3)</sup>     |
|--|---|-------------------------|
| Średnica nominalna   | DN 50 – 300                                     | PN-EN 1092-1+A1:2013-07 |
| Ciśnienie robocze  | PN 10, PN 16, PN 25, PN 40                      | PN-EN 1074-4:2002       |
| Max. wydajność odpowietrzania  | 385 (DN 50) – 10 080 (DN 300) m <sup>3</sup> /h | PN-EN 1074-4:2002       |
| Owiercenie kołnierza przyłączeniowego  | PN 10, PN 16                                    | PN-EN 1092-1+A1:2013-07 |
| Materiał korpusu   | Stal nierdzewna gat. 1.4410                     | PN-EN 1563:2012         |

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne ze wszystkimi wymienionymi w pkt. 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach, na wyłączną odpowiedzialność producenta.

W imieniu producenta podpisać

Maciej Kaczmarek – Specjalista ds. Marketingu Technicznego

.....  
(imię i nazwisko oraz stanowisko) Specjalista ds. Marketingu Technicznego

Koziegłowy, 17 stycznia 2017 r.  
(miejsce i data wydania)

.....  
(podpis) Maciej Kaczmarek

- <sup>1)</sup> Zgodnie z krajowymi systemami oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych określonymi w § 4 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 r. w sprawie sposobu deklarowania właściwości użytkowych wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz. U. poz. 1966) producent określa typ wyrobu budowlanego, dla którego sporządza on krajową deklarację właściwości użytkowych. Sposób oznaczania tak określonego typu wyrobu budowlanego w krajowej deklaracji właściwości użytkowych ustala producent. Oznaczenie to należy powiązać z typem wyrobu, a więc z zestawem poziomów lub klas właściwości użytkowych oraz zamierzonym zastosowaniem wyrobu, określonymi w krajowej deklaracji. Oznaczenie powinno być niepowtarzalne w odniesieniu do typów wyrobów budowlanych produkowanych przez danego producenta.
- <sup>2)</sup> Wypełnić, jeżeli jednostka certyfikująca lub laboratorium/laboratoria brały udział w zastosowanym krajowym systemie oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego.
- <sup>3)</sup> W przypadku zastosowania przepisu § 5 ust. 1 pkt 1 i 2 oraz ust. 2 niniejszego rozporządzenia, w kolumnie trzeciej należy wskazać, który z wyżej wymienionych przepisów w odniesieniu do zasadniczej charakterystyki wyrobu został zastosowany.

# HAWLE. MADE FOR GENERATIONS.

NIP: 781-10-01-712 ZARZĄD:  
REGON: 630244674 Jarosław Pomykański

Sąd Rejonowy Poznań-Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu  
VIII WYDZIAŁ: GOSPODARCZY  
KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO  
Numer KRS 0000160316

Kapitał zakładowy spółki:  
2.500.000 PLN

ING Bank Śląski S.A.

PLN: 23 1050 1520 1000 0023 1024 5242  
EUR: PL 11 1050 1520 1000 0023 1024 5846